

Zmluva o udelení súhlasu na reprodukovanie diela č. 02/2013/01
v zmysle zák. č. 618/2003 Z. z.
o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon)

Galéria mesta Bratislavy

Františkánske námestie 11

815 35 Bratislava

zastúpená: PhDr. Ivan Jančár, riaditeľ

IČO: 179 752

bank. spojenie: [REDACTED]

č.ú.: [REDACTED]

(ďalej iba „GMB“)

BAM – EKO a.s.

Pavol Kormúth

predseda predstavenstva

Háľková ul.č.11

831 03 Bratislava

zastúpené: Pavol Kormúth, predseda

IČO: 35815272

bank.spojenie: [REDACTED]

/ ďalej iba „BAM-EKO a.s./

Preambula

Pokiaľ táto zmluva používa termíny „reprodukcia“ alebo „reprodukčné práva“, jedná sa v zmysle zák. č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „autorský zákon“) o súhrn autorských majetkových práv týkajúcich sa použitia diela uvedených v § 18 autorského zákona, t. j. vyhotovenie rozmnoženiny diela, rozširovanie rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva, nájmom alebo vypožičaním, alebo vystavovanie rozmnoženiny diela.

I.

Predmet zmluvy

1. Táto zmluva upravuje podmienky udelenia súhlasu k reprodukčným právam vzťahujúcim sa k zbierkovým predmetom GMB a to konkrétne k dielam uvedeným v zozname diel, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy (ďalej len „dielo“).
2. Súhlas na použitie diel špecifikovaných v bode 1.tohto článku sa udeľuje jednorázovo pre v tejto zmluve uvedený účel zapožičania digitálnych fotografií a skenov (ďalej len fotografický materiál) na základe písomnej žiadosti žiadateľa.
3. Súhlas na použitie diela sa udeľuje na reprodukčný účel: Vyhotovenie nástenných malieb - pre komerčné účely (fyzické a právnické osoby)

II.

Doba trvania

1. Maximálna doba zapožičania skenov je 6 mesiacov odo dňa uzavretia zmluvy.
2. Pokiaľ žiadateľ má záujem predĺžiť dobu ich zapožičania, je povinný tak písomne požiadať GMB ešte pred uplynutím dohodnutej doby zapožičania.

III. Povinnosti žiadateľa

1. Žiadateľ nesmie z fotografického materiálu vytvárať duplikáty.
2. Žiadateľ sa zaväzuje, že zapožičaný fotografický materiál neposkytne ďalšiemu subjektu bez predchádzajúceho súhlasu GMB.

IV.

Cena

GMB účtuje formou fakturácie žiadateľovi poplatok za zapožičanie fotografického materiálu týkajúceho sa zbierkových predmetov GMB špecifikovaných v Prílohe č.1 na účel definovaný v bode 3. článku I. tejto zmluvy v nadväznosti na Smernicu GMB č.1/2008 cenníka služieb v bode „Fotografovanie a filmovanie zbierkového predmetu“ zo zbierok GMB vo výške 266.-Eur t.j. 2x 133.- Eur a poplatok za náklady vzniknuté vytvorením reprodukcie zbierkových predmetov - t.j. za 2 skeny 20.- Eur, spolu celkom **286.- Eur** / zapožičanie a vyhotovenie CD reprodukt./

V.

Kvalita reprodukcie

1. Žiadateľ berie na vedomie, že reprodukovanie diela nesmú byť pokryté pretlačou alebo inak menené bez predchádzajúceho súhlasu GMB.
2. Žiadateľ sa zaväzuje k tomu, že nástenné maľby zhotovené podľa reprodukcii diel budú vyhotovené čo najvernejšie. V prípade, že reprodukcie nebudú kvalitne vyhotovené, GMB je oprávnená zamietnuť akékoľvek ďalšie budúce žiadosti žiadateľa o súhlas na použitie diela.

VI.

Použitie diela

1. Žiadateľ berie na vedomie, že diela zobrazené na fotografickom materiály sú chránené autorskými právami a nemožno ich použiť bez súhlasu autora, či ich dedičov. Zabezpečenie autorských práv k daným dielam je povinnosťou žiadateľa.
2. GMB zapožičiava fotografický materiál žiadateľovi pre účely reprodukovania na území Slovenskej republiky pre projekt : Vyhotovenie nástenných malieb /podľa predlôh z grafických originálov/ ako súčasť dekorácie priestorov cukrárne na Sedlárskej ulici č.8 v Bratislave.
. Akékoľvek iné, resp. ďalšie použitie fotografického materiálu bez predchádzajúceho súhlasu GMB je porušením zmluvných podmienok.
3. V prípade, že žiadateľ má záujem o iný, resp. ďalší spôsob použitia diela, je povinný písomne požiadať GMB o osobitný súhlas na použitie diela, čo bude predmetom samostatnej novej zmluvy.

VII.

Popis reprodukcie

1. Žiadateľ je povinný pri publikovaní fotografického materiálu uviesť jej pôvod, t.j. v blízkosti reprodukcie uviesť základné údaje týkajúce sa diela (autor, názov diela, datovanie, „Zo zbierok Galérie mesta Bratislavy, Foto © Archív GMB“).

VIII.

Zmluvná pokuta

1. V prípade, že žiadateľ poruší zmluvné podmienky týkajúce sa použitia fotografického materiálu a reprodukcia diela bude zverejnená bez vedomia GMB a jej predchádzajúceho súhlasu na reprodukciu, GMB je oprávnená uplatniť si nárok na náhradu škody.

IX.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma účastníkmi zmluvy a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia. GMB zverejní zmluvu na svojom webovom sídle.
2. Záležitosti touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia autorským zákonom, príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a právnym poriadkom Slovenskej republiky.
3. Všetky spory, ktoré by mohli vzniknúť pri plnení tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou budú riešiť súdy Slovenskej republiky.
4. Táto zmluva je vyhotovená v 3 (troch) exemplároch, z ktorých 1 (jeden) obdrží BAM-EKO a 2 (dva) GMB.
5. Zmluva môže byť doplnená alebo menená formou písomných očíslovaných dodatkov.
6. Účastníci tejto zmluvy prehlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsah je im zrozumiteľný a zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok.

V Bratislave, dňa

V dňa

.....
PhDr. Ivan Jančár
riaditeľ GMB

.....
Pavol Kormúth
predseda predstavenstva BAM-EKO a.s.

Príloha č. 1 – Zoznam zapožičaných reprodukcí výtvarných diel

1. C 65 Samuel Mikoviny – Abraham Schmidt : Bratislava v 18.storočí zo severu a z juhu,
rok 1730 – 35, mediryt, papier, 38,2x71, 42,1x71 cm

2. C 24 164 Johann Daniel Herz st. : Korunovačný sprievod Márie Terézie v Bratislave, rok 1741
medirytina kolorovaná olejom, papier na plátne, 66x92 cm